

175

Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część CXCV. — Wydana i rozesłana dnia 10. grudnia 1916.

Treść: (M 407.—409.) 407. Obwieszczenie, w sprawie zmiany granic północnych obszarów wojennych w obrębie królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych. — 408. Reskrypt, w sprawie wydania nowych banknotów po 50 koron z datą 2. stycznia 1914. — 409. Reskrypt, w sprawie wydania nowych banknotów po 1 K z datą 1. grudnia 1916.

407.

Obwieszczenie Ministra spraw wewnętrznych z dnia 7. grudnia 1916,

w sprawie zmiany granic północnych obszarów wojennych w obrębie królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Na zasadzie § 1., ustęp 1., rozporządzenia całego Ministerstwa z dnia 17. sierpnia 1915, Dz. u. p. Nr. 241, wyłączała Naczelną komendę armii powiat polityczny Skole z północnego szerszego obszaru wojennego i założyła go do północnego ścisłejszego obszaru wojennego.

Schwartzenau wr.

408.

Reskrypt Ministerstwa skarbu z dnia 8. grudnia 1916,

w sprawie wydania nowych banknotów po 50 koron z datą 2. stycznia 1914.

Według przytoczonego poniżej ogłoszenia rozpoczęcie Bank austriacko-węgierski w dniu 18. grudnia 1916 wydawanie nowych banknotów po 50 K z datą 2. stycznia 1914.

Odwzaknie obecnie w obiegu będących banknotów po 50 K z datą 2. stycznia 1902 zastrzega się do czasu późniejszego.

Marek wr.

Ogłoszenie o wydaniu nowych biletów bankowych po 50 koron z datą 2. stycznia 1914.

Dnia 18. grudnia 1916 rozpoczęcie Bank austriacko-węgierski w swoich zakładach głównych w Wiedniu i w Budapeszcie jakoteż we wszystkich filiach wydawanie biletów bankowych 50-koronowych z datą 2. stycznia 1914.

Opis nowych biletów bankowych jest podany w dodatku do niniejszego ogłoszenia.

Postanowienia, tyczące się odwołania i wycofania obecnie w obiegu będących biletów bankowych 50-koronowych z datą 2. stycznia 1902, będą w swoim czasie osobno do wiadomości podane.

Budapest, dnia 23. listopada 1916.

Bank austriacko-węgierski.

Popovics
gubernator.

Pranger
radca generalny

Schmid
sekretarz generalny

(Dodatek.)

Opis banknotu 50 ciokoronowego Banku austriacko-węgierskiego z roku 1914.

Banknoty 50 ciokoronowe Banku austriacko-węgierskiego z dnia 2. stycznia 1914 w formacie o szerokości 160 milimetrów a wysokości 100 milimetrów przedstawiają na papierze, zaopatrzonym na całej powierzchni wodnym drukiem (arabska cyfra pięćdziesiąt w ciemnych sześciokątnych kratkach), podwójny druk na jednej stronie o tekście niemieckim a na drugiej o tekście węgierskim.

Obydwie strony banknotu są tak co do rysunku jak i co do barwy zupełnie różne.

Prawie trzy czwarte formatu obu stron banknotu zajmuje właściwy obraz banknotu, podezas gdy na pozostałej jednej czwartej tylko częściowo drukiem pokrytej, widnieją wolno stojące znaki własne.

Zadrukowana część niemieckiej strony banknotu zawiera w środku niemiecki tekst z firmą banku w następującym porządku:

„Die Oesterreichisch-ungarische Bank
zahlt gegen diese Banknote bei ihren
Hauptanstalten in Wien und Budapest
sofort auf Verlangen

Fünfzig Kronen

in gesetzlichem Metallgelde.

Wien, 2. Jänner 1914.

OESTERREICHISCH-UNGARISCHE BANK

Popovics
Gouverneur

Wiesenburg
Generalrat

Schmid
Generalsekretär¹⁴.

Ponad tekstem banknotu widnieje w czworobocznej wężykowatej rozecie idealna głowa kobiety, otoczona dookoła sznurem perel, na lewo i na prawo od niej po pięć giloszowanych rozet, z których lewa zawiera u góry cesarskiego austriackiego orła, prawa zaś u góry cyfrę „50“.

Obraz banknotu i tło są pstre.

Tło przedstawia wypukło-ornamentalne pole.

Na krańcowej prawej ćwiartce banknotu znajduje się w wężykowatej wąskiej ramce wartość banknotu w dziewięciu językach krajowych, a mianowicie:

w górze:

FÜNFZIG KRONEN

pod tem przez ozdoby oddzielone:

PADESÁT KORUN
PIĘĆDZIESIĄT KORON
ПЯТЬДЕСЯТЬ КОРОН
CINQUANTA CORONE
PETDESET KRON
PEDESSET KRUNA
ПЕДЕСЕТ КРУНА
CINCIZECI COROANE

i w końcu biało na ciemnym tle postanowienie karne:

„Die Nachmachung der
Banknoten wird ge-
setzlich bestraft“.

Na węgierskiej stronie jest rysunek obrazu banknotu w niebieskiej farbie drukowany.

Krańcowa prawa ćwiartka banknotu przedstawia u dołu pstry giloszą otoczony herb krajów świętej korony węgierskiej, ponad tem między liczbą a seryą oznaczenie wartości „ÖTVEN KORONA“.

Na pozostałe części banknotu znajduje się w owalnym wężykowatem polu idealna głowa kobiety, otoczona wężykowatymi ramkami, wykoniemionymi w białych liniach. Ponad tem na prawo i na lewo widnieje liczba „50“ jasna na ciemnym polu.

Pod idealną głową mieści się węgierski tekst banknotu:

„Az Osztrák-magyar bank e bankjegyért
bárki kivánságára azonnal fizet
bécsi és budapesti főintézeteknél

ÖTVEN KORONA

törvényes érczpénzl. Bécs, 1914 január 2.^{an}

i firma:

OSZTRÁK-MAGYAR BANK

Popovics
kormányzó

Hertelendy
főtanácsos

Schmid
vezér titkár¹⁵

następnie w czworobocznych winietach po prawej i po lewej stronie tekstu postanowienie karne:

„A bankjegyek
utánzása a tör-
vény szerint
büntetelük.“

Tło składa się z kombinacji wypukłorzeźby z cyfrą „50“ i tejże samej z rombową figurą.

409.

Reskrypt Ministerstwa skarbu z dnia 8. grudnia 1916,

w sprawie wydania nowych banknotów po 1 K
z datą 1. grudnia 1916.

Według przytoczonego poniżej ogłoszenia rozpoczęcie Bank austriacko-węgierski w dniu 21. grudnia 1916 wydawanie nowych banknotów po 1 K z datą 1 grudnia 1916.

Marek wir.

Ogłoszenie

o wydaniu banknotów 1-koronowych Banku austriacko-węgierskiego z datą 1. grudnia 1916.

Dnia 21. grudnia 1916 rozpoczęcie Bank austriacko-węgierski w swoich zakładach głównych w Wiedniu i w Budapeszcie jakież we wszystkich filiach wydawanie banknotów 1-koronowych z datą 1. grudnia 1916.

Opis nowych banknotów jest podany w dodatku do niniejszego ogłoszenia.

Budapeszt, dnia 23. listopada 1916.

BANK AUSTRIACKO-WĘGIERSKI.

Popovics
gubernator.

Schmid
sekretarz generalny.

Zimmermann
radca generalny.

(Dodatek.)

Opis jednokoronowego banknotu Banku austriacko-węgierskiego z roku 1916.

Banknoty 1-koronowe Banku austriacko-węgierskiego z dnia 1. grudnia 1916 w formacie o szerokości 113 milimetrów a wysokości 68 milimetrów wykonane są na białym welinowym papierze.

Przednia strona banknotu przedstawia w górnej połowie w ozdobnym polu en face dwie idealne głowy oddzielone laską Merkura. Środkową część laski nakrywa biała liczba „1”, wykonana na czerwonym polu. Obrazowa część banknotu wykończona w czerwonej farbie, utrzymywana jest w tym samym tonie aż do dolnej krawędzi.

Dolna część banknotu zawiera po lewej stronie w języku niemieckim a po prawej stronie w języku węgierskim tekst w następującym porządku:

,Die Österreichisch-
ungarische Bank

zahlt gegen diese Bank
note bei ihren Haupt-
anstalten in Wien und
Budapest sofort auf Ver-
langen

EINE KRUNE

in gesetzlichem Metall
gelde.

Az Osztrák

magyar bank
a bankjegyért bárki ki-
vánságára azonnal fizet
bécsi és budapesti főinté-
zeténél

EGY KORONA

törvényes érczpénzt.

OESTERREICHISCH-UNGARISCHE BANK - ÖSZTRÁK-MAGYAR BANK

Wien, 1. Dezember 1916.

Bécs, 1916. évi deczember 1.-én.

Popovics

Gouverneur-Kormányzó

Wolfrum

Generalrat-Főtanácsos

Schmid

Generalsekretär-Vezérítőtökér.

Między obydwoimi tekstami znajduje się czarna gilosza, otaczająca białą liczbę „1”. Po obu stronach fasty na lewo umieszczony jest cesarski austriacki orzeł, na prawo herb krajów świętej korony węgierskiej.

Na odwrotnie stronie banknotu u góry po bokach widnieją dwie winiety, z których prawa zawiera białą liczbę „1” na szarem polu, lewa określenie wartości banknotu w ośmiu różnych językach krajowych a mianowicie w następującym porządku:

JEDNA KORUNA

JEDNA KORONA

ОДНА ХОРОНА

UNA CORONA

ENA KRONA

JEDNA KRUNA

ЈЕДНА КРУНА

UNA COROANĂ

Winiety połączone są u góry ozdobną linią.

Pod winietami umieszczone jest postanowienie karne:

Die Nachmachung der
Banknoten wird gesetz-
lich bestraft.

A bankjegyek utánzása a
törvény szerint büntet-
tetik.

pod tem, na wykończenie obrazu banknotu, oznanie liczby i seryi.

Obydwie boczne winiety z linią łączącą obejmują częściowo ośmiokatne obramowanie wykonane w czerwonej farbie, które tworząc środek banknotu, sięga aż do dolnej krawędzi i zamknięty idealny profil głowy.

Boczne winiety, linia łącząca, postanowienie karne, jakież określenie seryi i liczby wykonane są w szarej farbie.

Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych

wychodzi nakładem c. k. Drukarni nadwornej i państwej w Wiedniu, dzielnicą I., Seilerstraße 1, 24,
także w roku 1917, w języku

niemieckim, czeskim, włoskim, chorwackim, polskim, rumuńskim, rosyjskim i słowenskim.

Prenumerata na cały rocznik 1917 każdego z tych ośmiu wydań Dziennika ustaw państwa wynosi za egzemplarz 8 K przy odbiorze w miejscu lub bezpłatnej przesyłce poczowej.

Prenumerować można w składzie c. k. Drukarni nadwornej i państwej w Wiedniu, dzielnicą I., Seilerstraße 1, 24, i nabywać tam także pojedyncze roczniki i pojedyncze części Dziennika ustaw państwa.

Ponieważ Dziennik ustaw państwa wydaje się względnie rozszerza się abonentom tylko po poprzednim złożeniu prenumeraty rocznej, przeto należy równoczesnie z założowaniem niście także przypadającą kwotę pieniężną; celom umożliwienia szybkiego i niewadliwego doręczenia przez e. t. pocztę należy podać prócz dokładnego adresu mieszkania także odnośny okrąg doręczeń poczty.

Pojedyncze roczniki wydania niemieckiego można nabywać:

Rocznik 1849 za	4 K 20 h	Rocznik 1872 za	6 K 40 h	Rocznik 1895 za	7 K —
1850 "	10 " 50 "	1873 "	6 " 60 "	1896 "	7 " — "
" 1851 "	2 " 60 "	1874 "	4 " 60 "	1897 "	15 " — "
" 1852 "	5 " 20 "	1875 "	4 " — "	1898 "	8 " — "
" 1853 "	6 " 30 "	1876 "	— " — "	1899 "	10 " — "
" 1854 "	8 " 40 "	1877 "	2 " — "	1900 "	7 " — "
" 1855 "	4 " 70 "	1878 "	4 " 60 "	1901 "	6 " — "
" 1856 "	4 " 90 "	1879 "	4 " 60 "	1902 "	7 " 50 "
" 1857 "	5 " 70 "	1880 "	4 " 40 "	1903 "	9 " — "
" 1858 "	4 " 80 "	1881 "	4 " 40 "	1904 "	5 " — "
" 1859 "	4 " — "	1882 "	6 " — "	1905 "	6 " — "
" 1860 "	3 " 40 "	1883 "	5 " — "	1906 "	12 " — "
" 1861 "	3 " — "	1884 "	5 " — "	1907 "	13 " — "
" 1862 "	2 " 80 "	1885 "	3 " 60 "	1908 "	9 " — "
" 1863 "	2 " 80 "	1886 "	4 " 60 "	1909 "	8 " 50 "
" 1864 "	2 " 80 "	1887 "	8 " — "	1910 "	8 " 40 "
" 1865 "	4 " — "	1888 "	8 " 40 "	1911 "	7 " — "
" 1866 "	4 " 40 "	1889 "	6 " — "	1912 "	12 " 50 "
" 1867 "	4 " — "	1890 "	5 " 40 "	1913 "	9 " 50 "
" 1868 "	4 " — "	1891 "	6 " — "	1914 "	15 " — "
" 1869 "	6 " — "	1892 "	10 " — "	1915 "	11 " 70 "
" 1870 "	2 " 80 "	1893 "	6 " — "		
" 1871 "	4 " — "	1894 "	6 " — "		

Cena handlowa za rocznik 1916 będzie podana do wiadomości z początkiem stycznia 1917.

Pojedyncze roczniki wydań w innych siedmiu językach od r. 1870, począwszy można nabywać po tej samej cenie co wydanie niemieckie.

Nabywającym na raz przynajmniej 10 dowolnie wybranych, zupełnych roczników Dziennika ustaw państwa przynależy opust 20%, a nabywającym na raz przynajmniej 25 dowolnie wybranych, zupełnych roczników Dziennika ustaw państwa opust 25%, zaś nabywającym na raz przynajmniej 35 dowolnie wybranych, zupełnych roczników Dziennika ustaw państwa opust 30%.

N.B. Części niemieckiego wydania Dziennika ustaw państwa, które zaginęły lub doszły w stanie wadliwym, należy reklamować najpóźniej w przeciągu czterech tygodni po ich ukazaniu się, zaś części wydań niemieckich najpóźniej w przeciągu sześciu tygodni po wydaniu spisu rzeczy i karty tytułowej do oznosnych wydań, wprost w c. k. Drukarni nadwornej i państwej w Wiedniu, dzielnicą III., Renweg 1, 16.

Po upływie tego terminu wydaje się Dziennik ustaw państwa wyłącznie tylko za opłatą ceny handlowej ($\frac{1}{4}$ arkusza = 2 strony za 2 h).

Ponieważ wszystkie roczniki wydania niemieckiego począwszy od roku 1849, i wszystkie roczniki wydań w innych siedmiu językach począwszy od roku 1870, są całkowicie uzupełnione, przeto można nabywać w składzie c. k. Drukarni nadwornej i państwej w Wiedniu, dzielnicą I., Seilerstraße 1, 24, nie tylko każdy pojedynczy rocznik po cenie wyżej podanej, lecz nawet każdą z osobna część wszystkich tych roczników po cenie handlowej ($\frac{1}{4}$ arkusza = 2 strony za 2 h); tym sposobem umówionie jest uzupełnienie niekompletnych roczników i zestawienie pojedynczych części podlegających.